



Conseil de sécurité

Distr.
GÉNÉRALE

S/1998/1059
11 novembre 1998
FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

LETTRE DATÉE DU 11 NOVEMBRE 1998, ADRESSÉE AU PRÉSIDENT
DU CONSEIL DE SÉCURITÉ PAR LE PRÉSIDENT EXÉCUTIF DE LA
COMMISSION SPÉCIALE CONSTITUÉE PAR LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL
EN APPLICATION DU PARAGRAPHE 9 b) i) DE LA RÉOLUTION
687 (1991) DU CONSEIL DE SÉCURITÉ

Comme suite à nos discussions d'hier soir, je tiens à vous informer et, par votre intermédiaire, tous les membres du Conseil de sécurité, de la décision que j'ai prise de retirer tout le personnel de la Commission spéciale d'Iraq. Les intéressés sont partis à bord de l'avion de la Commission ce matin, et sont bien arrivés à Bahreïn.

Dans les jours à venir, le personnel de la Commission demeurera à Bahreïn en attendant que le Gouvernement iraquien prenne une décision qui lui permette de retourner immédiatement à Bagdad. Au cas où une telle décision serait prise, il pourra reprendre ses travaux en Iraq dans les 24 heures.

La sécurité du personnel de la Commission en Iraq constitue la considération première sur laquelle reposait cette décision, et explique la rapidité avec laquelle elle a été mise à exécution. Il avait préalablement été procédé à des consultations avec le Président du Conseil, le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique et, en raison de la présence parmi nous d'un contingent important de l'armée de l'air chilienne, le Représentant permanent par intérim du Chili auprès de l'Organisation des Nations Unies. Des représentants du Cabinet du Secrétaire général avaient également été contactés.

Je regrette qu'en raison des circonstances qui prévalaient hier soir et de la nécessité d'agir sans attendre, il ne m'ait pas été possible de procéder à de plus larges consultations.

Je vous serais très obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

(Signé) Richard BUTLER
